

594998-2026 - Konkurss

Somija – Remonta, tehnikās apkopes un saistītie pakalpojumi attiecībā uz dzelzceļa transportu un citām iekārtām – Tka7 ratakuorma-autojen täyskorjaukset

OJ S 166/2026 28/08/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums
Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos HKL

E-pasts: kilpailutus@kaupunkiliikenne.fi

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

Līgumslēdzēja darbības joma: Pilsētas dzelzceļa, tramvaju, trolejbusu vai autobusu pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Tka7 ratakuorma-autojen täyskorjaukset

Apraksts: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos HKL (hankinnan toteutuksessa auttaa Pääkaupunkiseudun kaupunkiliikenne Oy) hankkii palveluna Tka7-ratakuorma-autojen täyskorjausta. Hankittavan täyskorjauksen kohteena on yksi (1) Tka7-mallinen ratakuorma-auto. Lisäksi hankitaan optiona kolmelle (3) vastaavanlaiselle Tka7-ratakuorma-autolle täyskorjaus, jokaisen kolmen optiona hankittavan korjauksen lunastamisesta päätetään erikseen. Ratakuorma-autojen kunto on pääosin alkuperäinen mahdollisesti joitain pieniä muutoksia lukuun ottamatta. Ratakuorma-autot on valmistettu VR:n konepajalla vuosina 1980-87. Optiona hankitaan myös akselikäyttölaitteen hidasajossa tapahtuvaan voiteluun tarkoitetun pumpun asentaminen ratakuorma-autoihin. Kaikkien neljän ratakuorma-auton on täyskorjausten jälkeen oltava mahdollisimman yhdenmukaisia käyttäjien kannalta, ts. kytkinten ja hallintalaitteiden on oltava samoissa paikoissa, mikäli optiona hankittavat kolme täyskorjausta tilataan. Täyskorjaukset tilataan ja suoritetaan auto kerrallaan.

Pääkaupunkiseudun kaupunkiliikenne Oy edustaa Helsingin kaupungin liikenneliikelaitosta sopimuksen mukaisten palveluiden suorittamiseen liittyvissä asioissa. Tarkempi kuvaus hankinnan kohteesta ja siihen liittyvistä vaatimuksista löytyy Hankinnan kohteen kuvaus - liitteestä ja tarkemmat vaatimukset esitetään tarjouspyynnön yhteydessä.

Procedūras identifikators: b9f72bd5-96ff-4799-8a33-cd5b4e64ecdb

Iekšējais identifikators: 12H26

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursu procedūra ar sarunām

Procedūra ir paštrināta: nē

Procedūras galvenās iezīmes: Tarjouskilpailu toteutetaan vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, myöh. erityisalojen hankintalaki) mukaisena neuvottelumenettelynä. Hankinnan ennakoitu arvo ylittää erityisalojen hankintalain mukaisen EU-kynnysarvon. I OSALLISTUMISHAKEMUSVAIHE Hankintamenettelyn ensimmäisessä vaiheessa ehdokkaita pyydetään jättämään osallistumishakemus tarjouskilpailuun. Hankintayksikkö kutsuu

neuvotteluihin kolme (3) ehdokasta, ellei soveltuvia ehdokkaita ole vähemmän. Hankintayksikkö valitsee neuvotteluihin ne ehdokkaat, jotka täyttävät asetetut soveltuvuusvaatimukset ja saavat laatuvertailussa korkeimmat pisteet. Mikäli asetetut soveltuvuusvaatimukset täyttäviä ehdokkaita on enintään kolme (3), kutsutaan heidät kaikki mukaan neuvotteluun eikä laatuvertailua tehdä. II NEUVOTTELUVAIHE Neuvotteluissa on tarkoitus käsitellä muun muassa vaatimuksia, hinnoittelumallia, sopimusehtoja sekä muita olennaisia seikkoja, joilla varmistetaan tarjousten yhdenvertaisuus ja mahdollisimman hyvin Hankintayksikön tarpeita palveleva tarjouspyyntö. Neuvottelut käydään suomeksi. Neuvotteluista toimitetaan neuvottelukutsujen yhteydessä neuvotteluun kutsuttaville tarjoajille tarkempi kuvaus. Neuvottelujen yhteydessä tarjoajat kutsutaan paikan päälle tutustumaan myös korjattavaan kalustoon, jotta tarjoajat saavat paremman käsityksen Tka7-ratakuorma-autojen nykykunnosta. III TARJOUSVAIHE Tarjousvaiheessa hankintayksikkö toimittaa tarjoajille neuvottelujen pohjalta laaditun tarkennetun tarjouspyynnön liitteineen, johon tarjoajat jättävät tarjouksensa. Aikataulu ja vaiheen kulku tarkennetaan tarjouspyynnössä. Tarjousten jättöajan päättymisen jälkeen hankintayksikkö voi pyytää tarjoajia täsmentämään tarjousten yksityiskohtia, mikäli Hankintayksikkö katsoo sen tarpeelliseksi eikä täsmentäminen vaaranna tarjoajien tasapuolista ja syrjimätöntä kohtelua. Tarjoukset arvioidaan ja vertaillaan tarjouspyynnössä ilmoitetuilla vertailuperusteilla. HANKINNAN ALUSTAVA AIKATAULU Hankinnan alustava aikataulu on esitetty alla. Aikataulu tarkentuu hankintamenettelyn edetessä. Hankintayksikkö pidättää oikeuden nopeuttaa tai viivästyttää ilmoitettua aikataulua. Osallistumishakemusten jättäminen / Syyskuu 2026 Neuvottelukutsujen lähettäminen / Syyskuu 2026 Alustavien tarjousten jättäminen / Lokakuu 2026 Neuvottelut / Loka-marraskuu 2026 Tarkennetun tarjouspyynnön julkaisu / Joulukuu 2026 Tarkennettujen tarjousten jättäminen / Tammikuu 2027 Hankintapäätös / Tammi-helmikuu 2027 Osallistumishakemuksen ja tarjouksen jättäminen on aina lähettäjän vastuulla. Määräajan jälkeen saapuneita osallistumishakemuksia tai tarjouksia ei oteta huomioon.

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50220000 Remonta, tehniskās apkopes un saistītie pakalpojumi attiecībā uz dzelzceļa transportu un citām iekārtām

Papildu klasifikācija (cpv): 50110000 Mehānisko transportlīdzekļu un ar tiem saistītā aprīkojuma remonta un apkopes pakalpojumi, 50530000 Iekārtu remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: Toimittajan tiloissa. Tilaajalla tulee olla pääsy sovitusti seuraamaan korjaustöiden edistymistä.

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/25/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD)

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Tka7 ratakuorma-autojen täyskorjaukset

Apraksts: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos HKL (hankinnan toteutuksessa auttaa Pääkaupunkiseudun kaupunkiliikenne Oy) hankkii palveluna Tka7-ratakuorma-autojen täyskorjausta. Hankittavan täyskorjauksen kohteena on yksi (1) Tka7-mallinen ratakuorma-auto. Lisäksi hankitaan optiona kolmelle (3) vastaavanlaiselle Tka7-ratakuorma-autolle täyskorjaus, jokaisen kolmen optiona hankittavan korjauksen lunastamisesta päätetään erikseen. Ratakuorma-autojen kunto on pääosin alkuperäinen mahdollisesti joitain pieniä muutoksia lukuun ottamatta. Ratakuorma-autot on valmistettu VR:n konepajalla vuosina 1980-87. Optiona hankitaan myös akselikäyttölaitteen hidasajossa tapahtuvaan voiteluun tarkoitetun pumpun asentaminen ratakuorma-autoihin. Kaikkien neljän ratakuorma-auton on täyskorjausten jälkeen oltava mahdollisimman yhdenmukaisia käyttäjien kannalta, ts. kytkinten ja hallintalaitteiden on oltava samoissa paikoissa, mikäli optiona hankittavat kolme täyskorjausta tilataan. Täyskorjaukset tilataan ja suoritetaan auto kerrallaan. Pääkaupunkiseudun kaupunkiliikenne Oy edustaa Helsingin kaupungin liikenneliikelaitosta sopimuksen mukaisten palveluiden suorittamiseen liittyvissä asioissa. Tarkempi kuvaus hankinnan kohteesta ja siihen liittyvistä vaatimuksista löytyy Hankinnan kohteen kuvaus - liitteestä ja tarkemmat vaatimukset esitetään tarjouspyynnön yhteydessä.
lekšējais identifikators: 12H26

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50220000 Remonta, tehniskās apkopes un saistītie pakalpojumi attiecībā uz dzelzceļa transportu un citām iekārtām

Papildu klasifikācija (cpv): 50110000 Mehānisko transportlīdzekļu un ar tiem saistītā aprīkojuma remonta un apkopes pakalpojumi, 50530000 Iekārtu remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: Toimittajan tiloissa. Tilaajalla tulee olla pääsy sovitusi seuraamaan korjaustöiden edistymistä.

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 60 Mēneši

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD)

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Maksimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Palvelun kokonaishinta

Apraksts: Kaikkien tuotteiden yhteenlaskettu hinta

Kategorija piešķiršanas kritērija fiksēta vērtība: Fiksētā vērtība (kopā)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 100

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 14/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl?id=599706&tpk=d88f384f-7808-466a-9a5a-d131b26212bc>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl?id=599706&tpk=d88f384f-7808-466a-9a5a-d131b26212bc>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: somu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Toimittajan on toteutettava sopimus huolellisesti ja ammattitaitoisesti sekä noudatettava sovittua aikataulua, laatutasoa ja teknisiä vaatimuksia. Toimittajan on noudatettava kaikilta osin soveltuvaa lainsäädäntöä, mukaan lukien työoikeudelliset velvoitteet, työehtosopimukset, työturvallisuusvaatimukset sekä verotukseen ja sosiaaliturvaan liittyvät velvoitteet. Toimittaja vastaa alihankkijoidensa työstä kuin omastaan. Mahdollisista alihankkijoiden vaihdoksista on ilmoitettava tilaajalle etukäteen. Toimittajan on raportoitava tilaajalle sopimuksen toteutumisesta sovittun raportointimallin mukaisesti. Tilaajalla on oikeus valvoa sopimuksen toteutusta.

Finansēšanas kārtība: Hankinta rahoitetaan kokonaisuudessaan hankintayksikön talousarviosta. Sopimuksen mukaiset maksut suoritetaan hyväksytyjä laskuja vastaan sopimusehtojen mukaisesti

5.1.15. Paņēmieni

Pamatnolīgums:

Nav pamatnolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Markkinaoikeus

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos HKL

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Markkinaoikeus

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos HKL
Reģistrācijas numurs: 0201256-6
Pilsēta: Helsingin kaupunki PL 55250
Pasta indekss: 00099
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Valsts: Somija
Kontaktpunkts: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy / Hankintapalvelut
E-pasts: kilpailutus@kaupunkiliikenne.fi
Tālrunis: +358 951046000
Interneta adrese: <https://kaupunkiliikenne.fi/>
Šīs organizācijas lomas:
Pircējs
Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Markkinaoikeus
Reģistrācijas numurs: 3006157-6
Pasta adrese: Radanrakentajantie 5
Pilsēta: Helsinki
Pasta indekss: 00520
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Valsts: Somija
E-pasts: markkinaoikeus@oikeus.fi
Tālrunis: +358 295643300
Interneta adrese: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Šīs organizācijas lomas:
Pārskatīšanas organizācija
Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Hansel Oy (Hilma)
Reģistrācijas numurs: FI09880841
Pasta adrese: Mannerheiminaukio 1a
Pilsēta: Helsinki
Pasta indekss: 00100
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Valsts: Somija
Kontaktpunkts: eSender
E-pasts: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Tālrunis: 029 55 636 30
Interneta adrese: <http://hankintailmoitukset.fi>
Šīs organizācijas lomas:
TED eSender

10. Izmaiņas

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas
:
a2c53ced-ec3a-4150-8d5d-e2d697883526-02
Galvenais izmaiņu iemesls

:
Publicētāja kļūdas izlabošana

Apraksts

:
Aiemman korjausilmoituksen yhteydessä ilmenneen teknisen häiriön vuoksi ilmoitus ei ollut nähtävillä useampaan päivään. Tämän vuoksi osallistumishakemusten jättämisen määräaika pidennetään yhdellä viikolla ehdokkaiden tasapuolisen kohtelun ja riittävän valmisteluajan varmistamiseksi. Osallistumispyynnön sisältöön ei ole tehty muutoksia.

10.1. Izmaiņas

Iedaļas identifikators: LOT-0000

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 29853075-dea4-4204-923c-bd1f53824a04 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 17

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 26/08/2026 12:51:25 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Paziņojuma nosūtīšanas datums (e- sūtītājs): 26/08/2026 12:51:27 (UTC+00:00)

Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: somu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 594998-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 166/2026

Publicēšanas datums: 28/08/2026